

En este Sur, y en este Este de la andaluza península cohabitan culturas de civilizaciones que se solaparon una tras otra, de extranjeros que se quedaron para siempre conformando nuestro suelo y subsuelo..., con idiomas que se ensamblaron en la construcción del que hoy hablamos. Costumbres, formas de ser, de cantar, de cocinar o de mirar que, enriquecidas por lo habido y lo llegado, llegaron hasta nuestros tiempos a través del día a día, de crónicas y leyendas o historias.

Pero, quizás lo más importante, también quedaron en nuestra memoria, y casi diría que en nuestra epidermis, las sensaciones, los aromas, los amores, los recuerdos hermosos o duros, tristes o de futuro que todos trajeron consigo a quienes los recibían.

No se qué fuimos exactamente, pero si lo que somos, gentes en una tierra abierta, abierta al mero paso o al eterno acogimiento...; por ello nos gusta tanto la obra de estos cinco *magníficos* del grabado que siendo cada uno originarios de una zona distinta se han asentado en el sureste andaluz, este *sureste* (Granada y Almería): **Emilio Sdun** (maestro *tipógrafo, calígrafo y grabador*) desde Centroeuropa; **Miguel Carini** (traduciendo el mundo a poesía a través de sus estupendas *xilografías*) desde La Pampa; **Manuel Vela** (especialista en serigrafía y estampa

digital y dinamizador del panorama andaluz de la obra gráfica) desde *este sur*; **Antonio Damián** (especialista en técnica mixta de impresión y a la cabeza del *paper-art, intervención sobre papel esculpido* desde su fabricación) desde las Islas Canarias, y **José Manuel Peña** (que experimenta y ahonda en las soluciones de las diversas técnicas de grabado) también desde *este sur*.

Cinco creadores reunidos (por primera vez para exponer), que gozan de una gran diversidad estética y técnica, pero cuyos análogos ideales artísticos, como el amor al *oficio* del grabado (el trabajo tradicional enraizado en lo artesanal sin perder de vista, las nuevas tecnologías), la entrega a todo el proceso técnico y creativo que conlleva engendrar cualquier obra, y el gran respeto por la Obra Gráfica en general, les une en lo que esperamos, sea, una duradera relación de colegas y amigos.

Tras un primer acercamiento de cuatro de ellos (aún sin Carini) en Alcalá la Real con motivo de un taller impartido por E. Sdun, los cinco de este Sur siguieron encontrando sus andaduras en el arte del papel y del grabado. Todos, además, han abogado por la difusión y

promoción de la obra gráfica concretando esfuerzos en tres iniciativas concretas: primero la fundación de la *Asociación Andaluza de Amigos de las Artes del Libro y la Edición de Arte*; más adelante la fundación del taller de estampación y difusión del grabado *La Estampería*, en Granada; y como propósito inicial y principal, intentan con todos sus medios, sacar adelante un gran proyecto en esfuerzos e ilusiones (en proceso aún): convertir la antigua fábrica de azúcar de Benalúa (Granada) en *Centro de las Artes del Papel y del Libro de Artista*. Un lugar puntero en todos los procesos de las artes del papel y del libro, tanto en la teoría como en la práctica.

Amigos de Acanto: lo que estáis viendo en esta sala es solo una pequeña muestra del **esplendor creativo** (tesón, veteranía y pasión) de cinco grabadores que dominan sus técnicas, que buscan comunicar, que son vanguardia entre su generación y que transmiten el amor rotundo a esta profesión que comienza desde la elaboración de un papel especial hasta el esgrafiado final de la firma.

Contempladlos sin pudor, deleitaros hasta el éxtasis, aprended y pedid más...que se os dará.

Maribel Úbeda para Acanto





**Emilio Sdun:** Leubnitz /Sajonia, Alemania 1941. Transmite su maestría afincado en Cuevas de Almanzora desde 1996

*"(...)en mi primer viaje a Granada, tuve ocasión de admirar los colores cambiantes del paisaje- una escala de ocre, amarillos claros y tonos verdes, pasando por el terracota hasta el violeta. Colores que ahora predominan en mis trabajos".*

**Antonio Damián:** Telde, Gran Canaria, 1961. Transita como un Nómada por toda Andalucía cargado de ideales e ideas.

*"La obra gráfica vive un momento en el que reta sus propios límites, el horizonte se ha ampliado y sus apariencias se diversifican, las esencias son lo que permanecen inmutables".*

**Miguel Carini:** Buenos Aires, 1948. Instaló su taller en Atarfe, en 1999, quedando cautivo de Granada y sus poetas .

*"El grabado tiene luz propia (...)el lenguaje gráfico tiene tanta riqueza que nos permite expresar desde un lugar diferente."*

**Jose Manuel Peña** Granada, 1963. Está atrapado en su propia ciudad por *La Estampería*

**Manuel Vela:** Alacalá la Real, Jaen. 1958. Residen también en Granada y tiene su taller en otra Azucarera, la del Genil.

*"Manuel Vela está investigando, decantando, filtrando, depurando técnica y motivos. El color reclama su protagonismo, la tensión entre colores, volúmenes y texturas se hace evidente(...)". cita de José Manuel Luna Aguilar.*